

..... [p1] .....

Monsieur Guido Gezelle

Vicaire de Notre-Dame

Courtrai,

..... [p2] .....

+

6 Avril 1885.

Ami,

Faustissimum Pascha!<sup>1</sup>

Je suis toujours supérieurement satisfait de vos articles,<sup>2</sup> et je pense que tout le monde à [Courtrai] partage ce sentiment. Vous avez fort habilement tourné la difficulté; vous avez respecté la vérité et ménagé très adroitement les susceptibilités.<sup>3</sup> Bien des fois déjà je vous ai demandé si vous comptiez réunir vos curieux articles en

.....

1 Vertaling (Latijn): Zeer gelukkig Pasen.

2 [In zijn briefkaart van 07/12/1884 aan Guido Gezelle](#) vraagt Rembry om de figuur van Marcus d'Aviano en zijn studie onder de aandacht te brengen in de *Gazette van Kortrijk*. Gezelle zal ingaan op deze vraag en hij start op 14 februari 1885 naar aanleiding van de publicatie een artikelenreeks over Marcus d'Aviano in de *Gazette van Kortrijk*. Dit nadat Rembry zijn verzoek diverse keren herhaalde in een [zijn nieuwjaarskaartje aan Guido Gezelle van 01/1885](#), in een [brief van 08/01/1885](#) en in een [brief van 04/02/1885](#).

3 In Kortrijk, zeker bij bepaalde families, bleef een hardnekkig overlevering bestaan dat Marcus d'Aviano de stad Kortrijk vanuit Doornik gezegend had met de woorden: "Kortrijk zal vele zien, en weinig lijen" — een traditie die Gezelle op 28 augustus 1880 nog aanhaalde in zijn artikel over de kapucijn in de *Gazette van Kortrijk*. Dit strookte niet met Rembry's bevindingen. (zie J. Boets, Uit het dagwerk van Gezelle: Carlo de' Christophori. In: *Gezelliana*: 4 (1973) 1-2, p.10).

"In de *Gazette van Kortrijk*: (28/03/1885) schreef Gezelle: "Bij Mijnheer De Mulié-De Bien, in de Doornijkstrate, tot Kortrijk, bestaat er ene afbeelding van Pater Marcus." Gezelle beschrijft niet enkel de prent maar voegt er ook bij dat, "dank zij die prent, de Kortrijkenaars hun overlevering in ere zullen houden!" (C. Verstraeten, *De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899*. Gent: Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.232). Uiteindelijk zal Gezelle tot tevredenheid van Rembry toch voor de historische waarheid gaan en niet voor de legende nl. dat d'Aviano Kortrijk gezegend heeft vanuit Gent en niet vanuit Doornik.

---

brochure;<sup>4</sup> cette question est demeurée sans réponse jusqu'ici. Je crois que votre éditeur ferait la une excellente affaire. Cette brochure serait, je crois, un des plus intéressants opuscules, qui auraient, de longtemps, vu le jour en pays flamand.

[*Totus Tuus*]<sup>5</sup>

E<sup>t</sup> Ry

.....

- 4 In zijn brieven zal Ernest Rembry herhaaldelijk aandringen op de publicatie van Gezelles artikelenreeks over d'Aviano uit de *Gazette van Kortrijk* in boekvorm: brieven van [08/03/1885](#), [23/03/1885](#), [10/04/1885](#), [05/05/1885](#), [02/06/1885](#), [17/06/1885](#), [18/06/1885](#), [16/08/1885](#), [15/09/1885](#), [09/10/1885](#), [02/03/1886](#). Dit boekje zal er echter niet komen.
- 5 Vertaling (Latijn): Geheel de jouwe.

---

## Briefbeschrijving

Verzender	Rembry, Ernest
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	06/04/1885
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel.
Annotatie	Plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel.
Gepubliceerd in	De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899 / door Caroline Verstraeten. - Gent : Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.72

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	87 mm x 123 mm papier, geel papiersoort: recto met adres; verso verticaal beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op adreszijde: gedrukte postzegel, afgestempeld

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	5474
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.11788">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.11788</a>

---

## Inhoud

Incipit	Faustissimum Paschal
Tekstsoort	briefkaart
Talen	Frans; Latijn

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	06/04/1885, Brugge, Ernest Rembry aan Guido Gezelle
Editeur	Miet Hubrechts; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2026
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---